

Escuela de Enseñanza Media Landmark

Informe de responsabilidad escolar

Datos del año escolar 2005-2006 publicados durante 2006-2007

Mensaje de la Directora

La administración y el personal de la Escuela de Enseñanza Media Landmark se enorgullecen de prestar servicios a los alumnos y la comunidad de Moreno Valley. Nuestra declaración de la misión: ***“La misión de la Escuela de Enseñanza Media Landmark es brindar a todos los alumnos una educación integral en un ambiente solidario y seguro, al mismo tiempo que enfatizamos el dominio de los estándares en todas nuestras áreas curriculares.”***

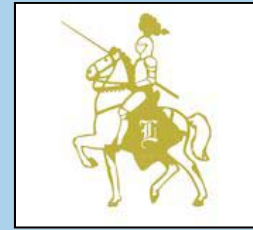
El equipo de Landmark se une a los padres y a la comunidad para promover la auto-disciplina, los talentos individuales y las altas expectativas de conducta y logro de los alumnos. Landmark está basada en los siguientes valores y principios educativos fundamentales:

- ***TODOS los alumnos pueden alcanzar sus metas.***
- ***El objetivo de nuestro programa educativo es preparar a los alumnos para convertirse en miembros contribuyentes de la sociedad.***
- ***TODO el personal es importante para el desarrollo y la realización de nuestros alumnos.***
- ***TODOS los padres, los alumnos y el personal que trabajan en forma conjunta, juegan un rol fundamental en el desarrollo de la educación de los niños.***
- ***La diversidad del plan de estudios, la cual es muy amplia, enriquece los logros de los alumnos a través del reconocimiento de las contribuciones de una variedad de ideas, talentos, habilidades, intereses, aptitudes, valores y culturas.***
- ***TODAS las personas relacionadas con Landmark (personal, alumnos y padres) se deben comportar de manera profesional y respetuosa en todo momento para lograr un aprendizaje óptimo.***
- ***TODAS las personas relacionadas con Landmark deben promover el “espíritu de Landmark” demostrando respeto por el personal, los alumnos, las instalaciones, los espacios abiertos y los equipos.***
- ***El APRENDIZAJE debe desarrollarse dentro de un ambiente estructurado y estimulante, donde los niños se sientan cómodos y seguros.***

La Escuela de Enseñanza Media Landmark está ubicada al sudeste, en las afueras de la ciudad, al pie de las hermosas colinas que rodean a Moreno Valley. Landmark es una de las escuelas con la matrícula más elevada (1,439 alumnos) de las seis escuelas de enseñanza media del distrito. La población escolar está conformada por diversos grupos socioeconómicos y étnicos, e incluye, entre otros, a hispanos, afroamericanos, blancos y asiáticos. Algunos padres tienen trabajo en la región de Moreno Valley o Riverside, pero otros deben viajar diariamente a los condados de Orange, Los Angeles y San Diego. Brindamos educación a los estudiantes que viven en las cercanías de Landmark.

El personal implementa los marcos estatales y las pautas del distrito a través de equipos interdisciplinarios. Se utilizan diversas estrategias de instrucción para desarrollar y mejorar el proceso de instrucción, entre ellas, unidades temáticas, enseñanza dirigida, aprendizaje cooperativo, instrucción de grupos reducidos, uso de materiales de manipulación y tecnología integrada (computadoras, Internet, cámaras de video y video conferencias). Landmark cuenta con varios programas fijos financiados, desarrollados para suplir las necesidades de los alumnos inscritos, como el Programa del Habla y el Lenguaje (*Speech and Language Program*, S.L.P.), el programa de Educación para Alumnos Dotados y Talentosos (*Gifted and Talented Education*, G.A.T.E), el programa de Educación Especial (*Special Education*) y el programa para Estudiantes de Inglés (*English Language Learners*, ELL). Además, nuestros alumnos reciben la atención de un especialista del habla y el lenguaje, un psicólogo escolar y un especialista en educación física adaptada. La biblioteca profesional está abierta a todo el personal, que también puede asistir a conferencias, talleres y seminarios. Además, las actividades de apoyo del distrito incluyen el Centro de Multimedia del Distrito, el Programa AB75A, el Programa AB466 y el Programa del Asesor de Desarrollo Profesional (*Professional Growth Advisor Program*).

Continúa en la página 2



“La cuna de los Knights”

Jackie Smith-Tafoya
Directora

**Escuela de Enseñanza
Media Landmark**

Grados: 6-8

15261 Legendary Drive
Moreno Valley, Ca 92555
Teléfono: (951) 571-4220
Fax: (951) 571-4225
Correo electrónico:

landmark@mvsud.k12.ca.us

Página web:

www.mvsud.k12.ca.us

Consejo Administrativo

Richard Coz, *Presidente*

Correo electrónico:

rcoz@mvsud.k12.ca.us

Jesus M. Holguin, *Vicepresidente*

Correo electrónico:

jholguin@mvsud.k12.ca.us

Victoria Baca, *Secretaria*

Correo electrónico:

vbaca@mvsud.k12.ca.us

Jacqueline L. Ashe, *Vocal*

Correo electrónico:

jashe@mvsud.k12.ca.us

Rick Sayre, *Vocal*

Correo electrónico:

rsayre@mvsud.k12.ca.us

Misión del distrito

La misión del Distrito Escolar Unificado de Moreno Valley al aceptar su diversidad es preparar a los alumnos académica y socialmente para que contribuyan al máximo nivel como miembros productivos de la sociedad, mediante el trabajo en conjunto de los responsables del proceso de aprendizaje: alumnos, educadores, padres y la comunidad.



Mensaje de la directora

Continuación de la página 1

La Escuela de Enseñanza Media Landmark se esfuerza por satisfacer las necesidades especiales de sus alumnos en lo académico, emocional y social mediante diversas actividades de apoyo. El Equipo de Estudio de Alumnos (*Student Study Team, S.S.T.*), que consta de un administrador, un asesor, maestros, padres y personal de apoyo necesario, se reúne periódicamente para debatir si hacen falta sus servicios y determinar qué alumnos necesitan más evaluaciones. Durante el día hay cuatro asesores de orientación y un Asesor de Asistencia Estudiantil (*Student Assistance Counselor, SAP*) para apoyar a los alumnos. Se ofrecen clases de apoyo durante el horario escolar para artes del lenguaje y matemáticas, y hay un programa de clases particulares y apoyo académico después del horario escolar para los alumnos con problemas académicos o para aquéllos que deseen más ayuda.

La visión compartida de la Escuela de Enseñanza Media Landmark propone una identidad educativa ideal en la que los alumnos, el personal y la comunidad trabajen brindándose apoyo mutuo para desarrollar y mantener actitudes positivas hacia sí mismos y sus semejantes, hacia la escuela y la comunidad y hacia los objetivos académicos. El compromiso con estas actitudes mejora la comunicación, fomenta la responsabilidad personal y el respeto hacia los demás y promueve expectativas y logros elevados. Se alienta a los alumnos a desarrollar su máximo potencial para que tengan éxito tanto en la educación como en sus emprendimientos futuros.

La Escuela de Educación Media Landmark ha identificado las siguientes habilidades esenciales para los alumnos:

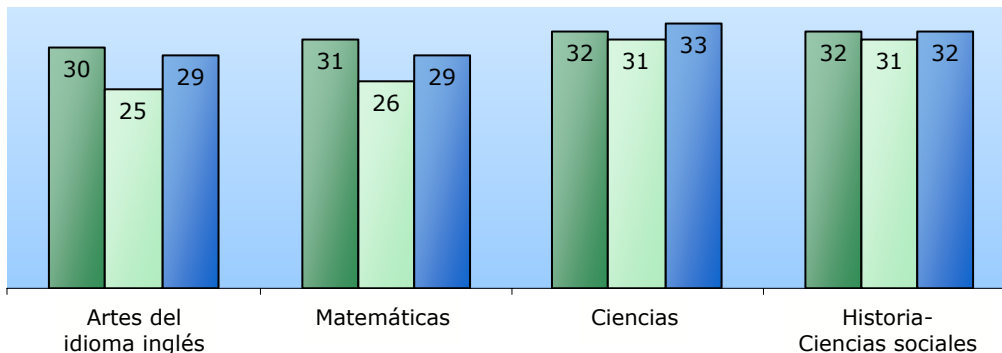
- Que los alumnos sean comunicadores eficaces.
- Que los alumnos sean ciudadanos responsables.
- Que los alumnos desarrollen juicio crítico y capacidad de resolución de problemas.
- Que los alumnos entiendan y ejerzan los derechos, las responsabilidades y el respeto hacia sus semejantes.
- Que los alumnos comiencen a ser aprendices permanentes.

Alumnado por clase

A continuación se observan los datos sobre el alumnado promedio correspondientes a tres años.

Alumnado por asignatura

■ 03-04 ■ 04-05 ■ 05-06



Distribución del alumnado por clase—Número de salones de clase por alumnado									
Asignatura	2003-04			2004-05			2005-06		
	1-22	23-32	33+	1-22	23-32	33+	1-22	23-32	33+
Artes del idioma inglés	5	30	20	18	27	15	9	37	20
Matemáticas	3	21	22	13	28	12	8	36	23
Ciencias	3	17	24	3	18	18	1	13	24
Historia-Ciencias sociales	3	19	23	2	23	18	1	21	26

Participación de los padres

Los logros y el éxito de nuestros alumnos se basan en los sólidos lazos entre la escuela y la comunidad. La Escuela de Enseñanza Media Landmark fomenta la participación de los padres y la comunidad y ofrece diversas actividades para promover esa participación. Los padres, mediante la **Asociación de Padres, Maestros y Alumnos (PTSA)**, afianzan los lazos entre los alumnos, padres y maestros y a la vez contribuyen a lograr una experiencia educativa positiva. La PTSA de Landmark apoya y promueve las actividades de espíritu escolar, asambleas y reconocimientos especiales, concursos de afiches y ensayos, la Semana del Listón Rojo, los padres voluntarios, las necesidades de los programas especiales y la supervisión de eventos. El **Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (English Learners Advisory Committee, ELAC)** brinda oportunidades para que los padres participen en las actividades del programa plurilingüe de nuestra escuela. El **Consejo Escolar**, compuesto por padres, alumnos, personal y administradores que trabajan en forma conjunta, diseña un plan y toma decisiones sobre la asignación de fondos fijos a fin de incrementar los logros de los alumnos.

Si desea obtener más información acerca de cómo participar, puede comunicarse con Jackie Smith-Tafoya, la directora, al (951) 571-4220.

Ambiente de aprendizaje positivo

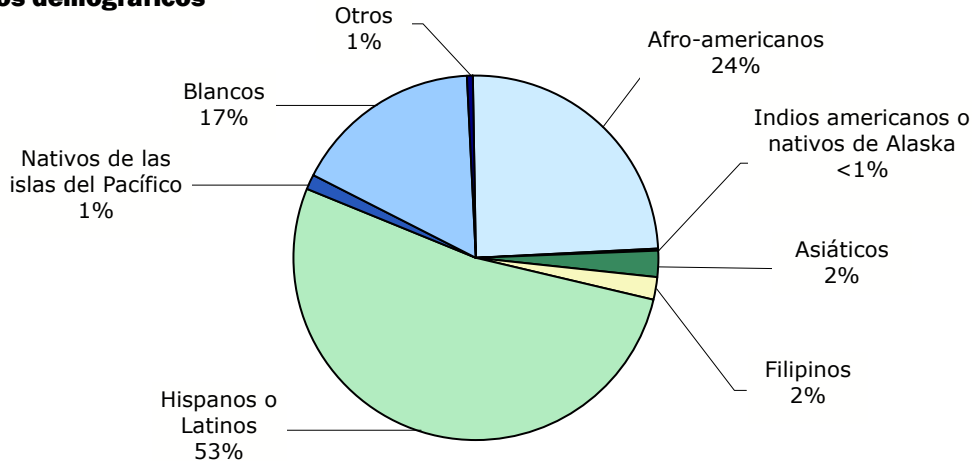
Existen diversos programas que ofrecen servicios para los alumnos a fin de crear y mantener un ambiente de aprendizaje positivo. Los programas de Educación Especial están diseñados para alumnos con necesidades especiales. Los programas para Estudiantes de Inglés ayudan a que los alumnos adquieran fluidez en este idioma con la mayor rapidez y eficacia posible. Los programas de educación para Alumnos Dotados y Talentosos brindan formación a los alumnos con dones o talentos intelectuales o académicos.

El personal capacitado, como psicólogos escolares, integrantes del equipo de estudio de alumnos, proveedores de servicios de salud y personal de apoyo, ayudan a los alumnos, los padres y la comunidad escolar a mantener un ambiente de aprendizaje positivo.

Matrícula y datos demográficos

La matrícula total fue de 1,538 alumnos durante el año escolar 2005-2006.

Datos demográficos



Instalaciones escolares

La siguiente tabla muestra los resultados de la inspección y evaluación más recientes completados para la escuela a fin de determinar sus buenas condiciones de mantenimiento.

Condiciones de las instalaciones escolares — Resultados de la inspección y evaluación					
Sección del instrumento de evaluación provisional	¿Se encuentran las instalaciones en buen estado?		Sección del instrumento de evaluación provisional	¿Se encuentran las instalaciones en buen estado?	
	Sí	No		Sí	No
Pérdidas de gas	✓		Cloacas	✓	
Sistemas mecánicos	✓		Baños	✓	
Daños estructurales	✓		Seguridad para situaciones de incendio	✓	
Superficies interiores (paredes, pisos y techos)	✓		Control de plagas/roedores	✓	
Materiales peligrosos (interiores y exteriores)	✓		Instalaciones eléctricas (interiores y exteriores)	✓	
Ventanas/puertas/verjas (interiores y exteriores)	✓		Bebedores (interiores y exteriores)	✓	
Patio de juegos/Jardines de la escuela	✓		Otro	✓	

* La fecha de inspección de la escuela y la fecha de finalización del instrumento de evaluación provisional son de diciembre de 2006.

Días y minutos mínimos de instrucción

Durante el año escolar 2005-06, la Escuela de Enseñanza Media Landmark tuvo cinco días mínimos (los alumnos se retiraron más temprano) designados para el desarrollo del personal y las reuniones de padres y maestros. La siguiente tabla muestra los minutos de estudio que se ofrecen por grado.

Minutos de instrucción		
Grado escolar	Minutos de instrucción ofrecidos	Requisitos del Estado
6° a 8°	60,336	54,000

Instalaciones

General: El distrito se esfuerza por garantizar que todas las escuelas estén limpias y sean seguras y funcionales. Para colaborar en este esfuerzo, utiliza un instrumento de inspección de las instalaciones desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas del Estado de California. Los resultados de estas inspecciones se encuentran disponibles en la oficina del distrito o en el sitio de Internet www.mvUSD.k12.ca.us.

A continuación incluimos información más específica sobre el estado del establecimiento y los esfuerzos realizados para poder brindar a todos nuestros alumnos un ambiente de aprendizaje limpio, seguro y funcional.

Antigüedad del edificio escolar: Esta escuela cuenta con 73 salones de clase (52 salones permanentes y 21 portátiles), un salón de usos múltiples, una biblioteca y un edificio de administración. El campus principal fue construido en 1991. La escuela se inauguró en 1991.

Mantenimiento y reparación: El personal de mantenimiento del distrito garantiza que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buenas condiciones y en funcionamiento se realicen de manera oportuna. Se utiliza un proceso de orden de trabajo para garantizar un servicio eficaz y dar prioridad a las reparaciones de emergencia.

Proceso y programa de Limpieza: El consejo de gobierno del distrito adoptó estándares de limpieza para todas las escuelas del distrito. Un resumen de estos estándares está disponible en la oficina de M&O del distrito. El supervisor de vigilancia del distrito trabaja diariamente con el personal de vigilancia para desarrollar programas de limpieza que garanticen una escuela limpia y segura.

Presupuesto de mantenimiento diferido: El distrito participa en el Programa de Mantenimiento Diferido para Escuelas del Estado, el cual otorga fondos compensatorios del Estado de manera proporcional, un dólar por un dólar, para ayudar a los distritos escolares con los gastos de los arreglos o reemplazos principales de los elementos del establecimiento. Comúnmente, esto incluye techado, cañerías, calefacción, aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura exterior o interior y sistemas de pisos. Para el año escolar 2006-07, el distrito asignó \$2.4 millones al presupuesto del programa de mantenimiento diferido. Esto representa el 0.5% del presupuesto del fondo general del distrito.

Libros de texto y materiales de instrucción

Libros de texto		
Asignatura	Título del libro de texto/Editorial	Año en que se adoptó
Artes del idioma inglés	<i>The Language of Literature</i> McDougal Littell	2003
Matemáticas	<i>6th grade-California Math</i> Scott Foresman	2003
Matemáticas	<i>7th grade-Pre Algebra, CA Edition</i> Prentice Hall	2003
Matemáticas	<i>8th grade-Algebra 1</i> Prentice Hall	2003
Ciencias	<i>6th grade - Science Explorer-Focus on Earth Science</i> Prentice Hall	2000
Ciencias	<i>7th grade - Science Explorer-Focus on Life Science</i> Prentice Hall	2000
Ciencias	<i>8th grade - Science Explorer-Focus on Physical Science</i> Prentice Hall	2000
Historia-Ciencias sociales	<i>6th grade- Social Studies</i> Harcourt Brace	2000
Historia-Ciencias sociales	<i>7th grade- Across the Centuries</i> McDougal Littell	2000
Historia-Ciencias sociales	<i>8th grade- American Journey</i> Glencoe	2000
Áreas curriculares básicas	Porcentaje de alumnos a quienes les falta su libro de texto y materiales de instrucción asignados	
Lectura/Artes del lenguaje	0%	
Matemáticas	0%	
Ciencias	0%	
Historia-Ciencias sociales	0%	
Salud	0%	
Idioma extranjero	0%	

* Esta información se recopiló recientemente y se verificó en enero de 2007.

Desarrollo profesional

El desarrollo del personal está diseñado para respaldar la implementación del plan de la escuela mediante el fomento de programas de capacitación para mejorar el plan de estudios. Estos programas se basan principalmente en los estándares de contenido académico por grado, las adopciones del plan de estudios, las estrategias de instrucción, la evaluación (capacitación en análisis de datos y contenidos), los procesos de revisión (por ejemplo, Revisión de la Calidad de los Programas, Concentración en el Aprendizaje/Asociación de Escuelas y Colegios del Oeste [*Western Association of Schools and Colleges, W.A.S.C.*]), el desarrollo del plan escolar y las necesidades de los alumnos especiales. Dichos programas se centran en el análisis de la enseñanza y el aprendizaje de los alumnos, las estrategias de responsabilidad y la integración de la tecnología al plan de estudios del distrito.

Nuestra escuela además se beneficia con los diversos programas profesionales disponibles para el personal con el apoyo del distrito. Éstas son algunas de las oportunidades que se ofrecen:

- Los maestros nuevos de Moreno Valley reciben aproximadamente 30 horas de desarrollo profesional mediante el Programa de Apoyo y Evaluación para Maestros Principiantes (*Beginning Teacher Support and Assessment Program*) y otros programas del distrito o el condado.
- La implementación de los Planes de Crecimiento Profesional para los maestros que hayan obtenido credenciales profesionales aprobadas ofrece la oportunidad de 150 horas de crecimiento profesional durante un periodo de cinco años.
- Las universidades y los institutos de enseñanza superior locales ofrecen una amplia variedad de cursos de desarrollo profesional.

Mediante el uso de los fondos coordinados del Programa de Mejoras de la Escuela y numerosas subvenciones, se brinda un Programa de Desarrollo al Personal (*Staff Development Program*) certificado, calificado y administrativo. Este programa tiene lugar durante el horario escolar o fuera del mismo y durante los fines de semana. La legislación establece que los maestros pueden asistir a tres jornadas de desarrollo profesional que tengan lugar fuera del horario escolar o durante los fines de semana y que deben ser remunerados por ello.

Durante los últimos tres años escolares, tuvimos tres días al año destinados al desarrollo profesional y del personal.

Libros de texto y materiales de instrucción

El distrito brinda a todos los alumnos libros de texto y recursos de instrucción actuales y de alta calidad. Los comités del estado revisan y aprueban los materiales de instrucción de jardín de niños a 8^o grado para su adopción local. Los materiales de la escuela secundaria se revisan y aprueban localmente. Los comités de maestros y administradores del distrito revisan todos los materiales de instrucción básicos que el Consejo de Educación deberá aprobar antes de que puedan ser utilizados en las escuelas del distrito. Este proceso está alineado con el ciclo de revisión de siete años del Departamento de Educación del Estado. El distrito adopta materiales nuevos dentro de los veinticuatro meses después de que los adoptó el Consejo de Educación del Estado. El ciclo de adopción del Consejo de Educación es:

- 2003-2004 Salud
- 2004-2005 Historia-Ciencias sociales
- 2005-2006 Ciencias, Artes visuales y Actuación
- 2006-2007 Matemáticas
- 2007-2008 Lectura-Artes del lenguaje

Cada escuela posee una biblioteca para complementar y enriquecer su programa de instrucción.

Los fondos para nuestros libros de texto de jardín de niños a 12^o grado provienen del Programa de Realineamiento de Fondos para Materiales de Instrucción (*Instructional Materials Funding Realignment Program*). La asignación total por alumno es de aproximadamente \$56.00. El centro de multimedia del distrito cuenta con una colección multimedia, y el laboratorio curricular facilita la tarea de nuestro cuerpo docente para la preparación de materiales de enseñanza que complementan la instrucción básica.

Resultados del Examen Estandarizado de California

Las siguientes tablas muestran el porcentaje de alumnos que obtuvieron un puntaje de niveles de dominio o avanzado en artes del idioma inglés, matemáticas, e ciencias. Si desea obtener un informe completo acerca de todos los subgrupos y sus puntajes por nivel de grado, visite la página <http://star.cde.ca.gov/>.

Porcentaje de alumnos con niveles de dominio o avanzado									
Año evaluado	EEM Landmark			DEU de Moreno Valley			California		
	03-04	04-05	05-06	03-04	04-05	05-06	03-04	04-05	05-06
Artes del idioma inglés	20%	25%	26%	24%	27%	28%	36%	40%	42%
Matemáticas	23%	25%	26%	23%	25%	27%	34%	38%	40%
Ciencias	*	*	20%	19%	13%	18%	25%	27%	35%
Historia-Ciencias sociales	13%	12%	15%	16%	17%	17%	29%	32%	33%

* La sección de ciencias del CST se administró por primera vez a los alumnos de octavo grado en el año 2005-06.

Resultados de los subgrupos del CST:

Artes del idioma inglés, Matemáticas, Ciencias e Historia-Ciencias sociales

Subgrupos, primavera de 2006 – Porcentaje de alumnos con niveles de dominio o avanzado				
	Artes del idioma inglés	Matemáticas	Ciencias	Historia-Ciencias sociales
Año evaluado	2005-06	2005-06	2005-06	2005-06
Hombres	24%	28%	23%	19%
Mujeres	28%	24%	17%	11%
Estudiantes de inglés	7%	6%	1%	2%
Con dificultades económicas	19%	20%	13%	10%
Alumnos con discapacidades	11%	12%	5%	7%
Servicios de educación para inmigrantes	❖	❖	❖	❖
Afroamericanos	18%	20%	9%	13%
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	41%	49%	38%	31%
Filipinos	60%	53%	46%	23%
Hispanos o latinos	22%	23%	16%	10%
Nativos de las islas del Pacífico	25%	25%	❖	❖
Blancos	42%	39%	40%	28%

❖ Sólo se informan los datos correspondientes a los subgrupos numéricamente significativos.

Suspensiones y expulsiones

La siguiente tabla muestra el índice de suspensiones y expulsiones (el número total de incidentes dividido por el número total de la matrícula de la escuela) durante el período de tres años más reciente.

Índice de suspensiones y expulsiones						
	EEM Landmark			DEU de Moreno Valley		
	03-04	04-05	05-06	03-04	04-05	05-06
Índice de suspensiones	0.175	0.178	0.423	0.112	0.115	0.240
Índice de expulsiones	0.014	0.009	0.010	0.007	0.007	0.007

Exámenes Estandarizados de California (California Standards Tests, CST)

Los Exámenes Estandarizados de California (*California Standards Tests, CST*) se toman únicamente a los alumnos de las escuelas públicas de California. Estos exámenes determinan el rendimiento de los alumnos con respecto a los Estándares de Contenido Académico de California y brindan información sobre el éxito alcanzado según el conocimiento esperado en cada grado escolar y asignatura.

Los Exámenes Estandarizados de California en formato de opción múltiple son parte del programa de Informe y Evaluación Estandarizada (*Standardized Testing and Reporting, STAR*) utilizado para determinar el rendimiento del alumno en relación con el cumplimiento de los objetivos y los estándares educativos. A los alumnos de 2º a 11º grado se les toma un examen de matemáticas y de artes del idioma inglés. Los alumnos de 4º y 7º grado también participan en el examen de composición escrita. Los alumnos de 8º, 10º y 11º realizan exámenes de historia-ciencias sociales, y los alumnos de 5º y desde 8º hasta 11º realizan un examen de ciencias.

Debido a que los exámenes tienen el objetivo de indicar en qué medida los alumnos alcanzan los estándares y no cuál es su rendimiento en comparación con otros alumnos, los resultados se informan como niveles de desempeño. Los cinco niveles de desempeño son:

- **Avanzado** (supera los Estándares del Estado)
- **Dominio** (cumple con los estándares)
- **Básico**
- **Inferior al básico**
- **Muy inferior al básico**

Los alumnos que obtienen un puntaje de nivel de dominio o avanzado cumplen con los Estándares del Estado en esa área de contenido.

Nota sobre los exámenes: Sólo se informan los datos correspondientes a los subgrupos numéricamente significativos. Es posible que los datos no aparezcan si los subgrupos étnico/racial, con desventajas socioeconómicas u otros (1) comprenden menos de 100 alumnos con puntajes válidos en el examen O (2) comprenden menos del 15% de la población escolar examinada y comprenden menos de 50 alumnos con puntajes válidos.

Exámenes de Normas de Referencia (Norm Referenced Test, NRT)

Los Exámenes de Normas de Referencia (*Norm Referenced Tests*, NRT) son exámenes que evalúan el rendimiento con un formato de opción múltiple, se toman a nivel nacional y permiten obtener información estadística de todo el país. El propósito de estos exámenes es determinar qué grado de rendimiento académico alcanzan los alumnos de California en comparación con los alumnos a nivel nacional en lectura, lenguaje, ortografía y matemáticas en 3º y 7º grado únicamente. El examen de normas de referencia actuales adoptado por el Consejo de Educación del Estado es el Examen de logro de California, Sexta Edición (*California Achievement Test, Sixth Edition*, CAT/6). Debido a que sólo se evalúa a los alumnos de 3º y 7º grado, no hay información para esta escuela. Para obtener más información sobre los NRT, visite la página <http://star.cde.ca.gov/>.

Resultados del Examen de Normas de Referencia

La siguiente tabla muestra el porcentaje de alumnos que obtuvieron un puntaje igual o superior al 50º percentil (promedio nacional) en lectura y matemáticas.

Porcentaje con puntaje igual o superior al 50º percentil						
Asignatura	Lectura			Matemáticas		
Año evaluado	03-04	04-05	05-06	03-04	04-05	05-06
EEM Landmark	37%	29%	35%	44%	37%	42%
DEU de Moreno Valley	32%	30%	30%	38%	40%	41%
California	43%	41%	42%	51%	52%	53%

Resultados de los subgrupos del NRT: Lectura y Matemáticas

Subgrupos, primavera de 2006 — Porcentaje con puntaje igual o superior al 50º percentil		
Asignatura	Lectura	Matemáticas
Año evaluado	2005-06	2005-06
Hombres	37%	45%
Mujeres	34%	38%
Estudiantes de inglés	12%	13%
Con dificultades económicas	28%	35%
Alumnos con discapacidades	17%	22%
Servicios de educación para inmigrantes	❖	❖
Afroamericanos	25%	31%
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖
Asiáticos	54%	69%
Filipinos	83%	100%
Hispanos o latinos	33%	38%
Nativos de las islas del Pacífico	❖	❖
Blancos	51%	56%

❖ Sólo se informan los datos correspondientes a los subgrupos numéricamente significativos.

Consejeros académicos

Número de Consejeros académicos (FTE)	Relación de alumnos por Consejero académico
4.0	384.5

Instrucción y liderazgo

Todos los alumnos de Moreno Valley reciben un plan de estudios básico en lectura/artes del lenguaje, matemáticas, ciencias y ciencias sociales basado en los estándares de contenido adoptados por el Consejo. Además, tienen educación física y pueden asistir a una gran variedad de clases sobre artes visuales, actuación y carreras técnicas. La escuela revisa periódicamente todos los programas. Como parte de este proceso, el personal y los padres trabajan en forma conjunta para analizar el programa de instrucción y así determinar sus debilidades y fortalezas. Luego se redacta un plan escolar que sirve de guía para el proceso continuo de mejora de la escuela. El personal analiza anualmente el rendimiento de los alumnos y revisa o ajusta el plan de mejora de la escuela con el objetivo de aumentar el rendimiento de los alumnos.

Cada escuela del Distrito Escolar Unificado de Moreno Valley cuenta con un equipo de liderazgo compuesto por el director y maestros. Este equipo brinda información sobre la dirección del desarrollo profesional en el establecimiento escolar, los temas de seguridad, la construcción de equipos y la instrucción.

Continuado en la página 7

Personal de apoyo escolar

A continuación se enumera el personal de apoyo de la escuela y su equivalente de tiempo completo (*Full-time equivalent, FTE*):

- Maestro de biblioteca multimedia (bibliotecario) 0.5
- Personal de servicios de biblioteca multimedia (asistente profesional) 0.0
- Psicólogo 1.0
- Trabajador social 0.0
- Enfermera 1.0
- Especialista en habla, lenguaje y audición 0.5
- Especialista en recursos (no relacionados a la enseñanza) 7.0
- Otros 1.0
- Asesor de Asistencia Estudiantil 1.0
- Especialista en el Programa para Estudiantes de Inglés (*English Learner Program*) 0.4

Aptitudes de los maestros

La siguiente tabla muestra información sobre las credenciales y aptitudes de los maestros. Para obtener más información, visite la página <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>.

Información sobre las credenciales de los maestros				
	DEU de Moreno Valley	EEM Landmark		
Maestros	05-06	03-04	04-05	05-06
Con acreditación completa	1,522	53	57	59
Sin acreditación completa	146	3	1	1
Enseñanza fuera del área de competencia		0	7	10
		04-05	05-06	06-07*
Maestros de estudiantes de inglés incorrectamente asignados — Maestros de estudiantes de idioma inglés (<i>English Language Learner</i> , ELL) sin certificación ELL		0	0	9
Total de maestros incorrectamente asignados		0	0	9
Puestos vacantes de maestros — Maestros en un puesto que estuvo vacante a principio de año durante todo el año o todo un semestre		0	2	1

* La información que se muestra es la más recientemente disponible.

Maestros que cumplen con la ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás (NCLB)

La ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás exige que todos los maestros de las áreas académicas básicas estén "altamente calificados". En general, para que un maestro sea considerado altamente calificado, debe poseer un título de licenciatura, una credencial apropiada como docente de California, y debe haber demostrado ser competente en cada asignatura básica que enseña. Para obtener más información sobre las aptitudes de los maestros con respecto a la ley NCLB, visite la página <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq>.

Cursos académicos básicos dictados por maestros que cumplen con la ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás (<i>No Child Left Behind</i> , NCLB)		
	% de clases dictadas por maestros que cumplen con la ley NCLB	% de clases dictadas por maestros que no cumplen con la ley NCLB
Esta escuela	81.6%	18.4%
Todas las escuelas del distrito	87.0%	13.0%
Escuelas con niveles altos de pobreza	86.0%	14.0%
Escuelas con niveles bajos de pobreza	32.0%	68.0%

Evaluaciones de los maestros

El distrito evalúa a los empleados a prueba, provisionales y practicantes todos los años, y a los empleados titulares cada dos años. El dictado efectivo de clases se basa en una articulación y planificación sustancial que se realiza entre la administración y el personal de la escuela. Los directores, sus asistentes y los maestros colaboran para desarrollar estrategias de instrucción que aborden las necesidades educativas de los alumnos. Una vez que se establecen los objetivos y las estrategias, el personal evalúa su eficacia y realiza los ajustes necesarios.

La persona encargada de realizar la evaluación hace visitas formales e informales a los salones de clase. Los lineamientos de evaluación del distrito se cumplen de la manera acordada con la unidad de negociación de los maestros. Este convenio establece los siguientes criterios:

- El progreso de los alumnos para cumplir con los estándares de rendimiento esperados en cada grado y en cada área de estudio
- Las técnicas y estrategias de instrucción usadas por el empleado
- El cumplimiento de los objetivos curriculares por parte del empleado
- La creación y el mantenimiento de un ambiente de aprendizaje adecuado dentro del ámbito de responsabilidades del empleado, que incluye la realización de las tareas complementarias asignadas

Los indicadores detallados anteriormente incorporan los Estándares de California para la Profesión Educativa y los conceptos de adecuación y efectividad de las responsabilidades laborales.

Maestros suplentes

El distrito se involucra activamente con la asociación de maestros para garantizar la existencia de maestros suplentes de calidad que cubran todos los salones de clase. Se les exige una licenciatura y haber aprobado el Examen de Habilidades Básicas de California (*California Basic Skills Test*, CBEST). Sin embargo, con la aprobación del Consejo de Educación, las personas que tengan un título de licenciatura o superior pueden ser contratadas sin haber aprobado el CBEST; esto les permite ocupar un cargo suplente y les otorga un plazo de un año para aprobarlo.

Uno de los objetivos de la División de Recursos Humanos es realizar una búsqueda constante de maestros suplentes. Mediante el uso del sistema de llamadas automáticas a suplentes y la búsqueda constante, el distrito puede utilizar eficazmente el personal suplente disponible.

Seguridad escolar

Los planes globales de seguridad escolar incluyen, entre otros elementos, una evaluación del estado actual de los delitos cometidos en el campus de la escuela y en las funciones relacionadas con la escuela para identificar las estrategias y los programas apropiados que ofrezcan o mantengan un nivel elevado de seguridad escolar y que aborden procedimientos para cumplir las leyes existentes en relación a la seguridad escolar. Se realizan simulacros de incendio al menos dos veces al año en las escuelas secundarias y una vez al mes en las escuelas primarias. Se realizan simulacros de terremotos y de catástrofes de acuerdo a la necesidad. El plan además incluye la política disciplinaria del distrito que establece las consecuencias del mal comportamiento de los alumnos (es decir, detención, clases los sábados, suspensión y expulsión).

El Plan de Seguridad escolar se revisó, actualizó y debatió por última vez con el personal en agosto.

Instrucción y liderazgo

Continuado de la página 6

Jackie Smith-Tafuya se desempeña como directora de la Escuela de Enseñanza Media Landmark desde 2005, y posee 26 años de experiencia en educación.

Índice de Desempeño Académico

El Índice de Desempeño Académico (*Academic Performance Index, API*) es una medida anual del desempeño académico y el progreso de las escuelas en California. El API es un puntaje en una escala de 200 a 1,000 en la cual 800 es el objetivo para todo el estado. Las escuelas se clasifican en diez categorías de igual tamaño, de 1 (más baja) a 10 (más alta). Un rango del API de escuelas similares refleja cómo se compara una escuela con 100 "escuelas similares" agrupadas estadísticamente. La siguiente tabla muestra la información de tres años de la escuela para el rango API y el crecimiento API. Para obtener información más detallada, visite la página www.cde.ca.gov/ta/ac/ap.

Rangos API — Comparación de tres años			
	2003-04	2004-05	2005-06
Rango API estatal	4	3	2
Rango API de escuelas similares	6	2	3

Crecimiento API por grupo de alumnos — Comparación de tres años				
Grupo	Cambio API actual			2005-06 Puntaje API
	2003-04	2004-05	2005-06	
Todos los alumnos en la escuela	4	7	15	655
Afroamericanos	17	-1	-5	607
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	❖	❖	❖	❖
Filipinos	❖	❖	❖	❖
Hispanos o latinos	11	11	24	643
Nativos de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖
Blancos	-3	16	36	727
Con desventajas socioeconómicas	19	2	17	615
Estudiantes de inglés	✦	✦	8	599
Alumnos con discapacidades	✦	✦	30	471

✦ Los puntajes API para los estudiantes de inglés y alumnos con discapacidades se informaron por primera vez en el ciclo 2005-06 del API.

❖ Sólo se informan los datos correspondientes a los subgrupos numéricamente significativos.

Progreso Anual Adecuado

Criterios de Progreso anual adecuado				
	EEM Landmark		DEU de Moreno Valley	
Cumplieron con el AYP general	No		No	
Criterios de AYP	Artes del idioma inglés	Matemáticas	Artes del idioma inglés	Matemáticas
Tasa de participación	Sí	Sí	Sí	Sí
Porcentaje de dominio	No	No	No	Sí
API	Sí		Sí	
Tasa de graduación	✦		No	

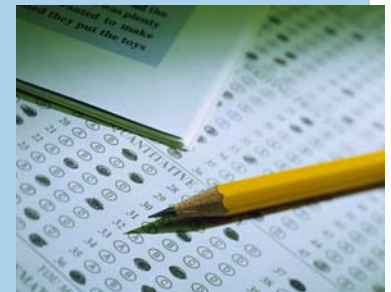
✦ n/a No se aplica. La tasa de graduación para el criterio AYP se aplica a las escuelas secundarias.

Examen de Aptitud Física de California

En la primavera, todos los alumnos de 5º, 7º y 9º grado deben participar en el Examen de Aptitud Física de California. Este examen mide seis áreas clave de la aptitud física:

1. Capacidad aeróbica
2. Composición corporal
3. Fuerza abdominal
4. Fuerza de extensión del tronco
5. Fuerza de la parte superior del cuerpo
6. Flexibilidad

A fin de cumplir con los estándares físicos, los alumnos deben alcanzar un puntaje comprendido dentro de la Zona de Aptitud Física Saludable (*Healthy Fitness Zone, HFZ*) en los seis exámenes de aptitud física. Durante 2005-06, el 42.8% de los alumnos de séptimo grado obtuvo puntajes en la HFZ. Para obtener más información sobre la Evaluación de Aptitud Física de California, visite www.cde.ca.gov/ta/tq/pf/.



Progreso Anual Adecuado

La ley Ningún Niño Debe Quedarse Atrás exige que todas las escuelas y distritos cumplan con los requisitos de Progreso Anual Adecuado (*Adequate Yearly Progress, AYP*). A fin de cumplir con estos estándares, las escuelas públicas y los distritos de California deben cumplir o superar los criterios de cuatro áreas fundamentales:

1. Tasa de participación en las evaluaciones estatales
2. Porcentaje de alumnos que obtienen una calificación de dominio en las evaluaciones estatales
3. Puntajes del Índice de Desempeño Académico
4. Tasa de graduación para las escuelas secundarias

Para conocer un informe detallado sobre el Progreso anual adecuado, visite el sitio de Internet www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/.

Programa de Intervención Federal

Las escuelas que reciben fondos del Título I pueden ingresar al programa de Mejoras del Programa (*Program Improvement, PI*) si no alcanzan el Progreso Anual Adecuado dos años consecutivos en la misma área de contenido (artes del idioma inglés o matemáticas) o sobre el mismo indicador (API o tasa de graduación). Por cada año adicional que no alcanzan el AYP, pasan al próximo nivel de intervención. Para obtener información más detallada, visite la página www.cde.ca.gov/ta/ac/ay.

Programa de intervención federal		
	EEM Landmark	DEU de Moreno Valley
Estado de Mejoras del programa	No en PI	En PI
Primer año de Mejoras del programa	◇	2004-2005
Año de ingreso al Mejoramiento del programa	◇	Año 2
Cantidad de escuelas identificadas para el Mejoramiento del programa		6
Porcentaje de escuelas identificadas para el Mejoramiento del programa		15.8%

◇ n/a No se aplica.

Información financiera

La información que se exhibe es del año escolar 2004-05 porque la información fiscal disponible más actualizada brindada por el Estado está siempre dos años atrasada con respecto al año escolar actual y un año atrasada con respecto a la mayor parte de otra información incluida en este informe.

Información sobre los salarios del distrito — No incluye beneficios		
Rango	DEU de Moreno Valley	Distrito de tamaño similar
Sueldo de un maestro principiante	\$39,252	\$37,540
Sueldo de un maestro de rango medio	\$60,287	\$59,426
Sueldo máximo de un maestro	\$78,508	\$73,925
Sueldo promedio de la directora	\$110,415	\$100,144
Sueldo del superintendente	\$166,892	\$185,251
% del presupuesto para los sueldos de los maestros	43.6%	40.9%
% del presupuesto para los sueldos del personal administrativo	4.4%	5.3%

Información financiera				
	Total gastos por alumno	Gastos por alumno de fuentes restringidas	Gastos por alumno de fuentes no restringidas	Salario promedio de los maestros
EEM Landmark	\$3,913	\$284	\$3,629	\$60,831
DEU de Moreno Valley			\$3,276	\$58,999
California			\$4,743	\$57,560
Diferencia porcentual entre la escuela y el distrito			10%	3%
Diferencia porcentual entre la escuela y el estado			-31%	5%

Programas de premios e intervención del Estado

Los programas de premios e intervención del Estado son los que actualmente se encuentran en el Código de Educación de California. No obstante, los programas no recibieron financiamiento durante el período al cual se refiere el presente informe, por lo cual no se presentan datos.

Tipos de servicios subvencionados

El dinero proveniente de la ley para Estadounidenses con Discapacidades (*Americans with Disabilities Act, ADA*) se destina para brindar servicios presupuestados en el fondo general, entre los que se incluyen instrucción y apoyo escolar, educación especial, asesoramiento, psicología, asistencia y bienestar de los niños y evaluación de los programas. Entre los servicios adicionales financiados como programas fijos se incluyen: ayuda a poblaciones determinadas de Título I y Título VI, servicios para Estudiantes de Inglés, Educación para Alumnos Dotados y Talentosos (*Gifted and Talented Education, GATE*), Programas de Mejora de la Escuela (*School Improvement Programs, SIP*), Seguridad y Prevención de la Violencia, Educación sobre el Consumo de Drogas y Tabaco (*Drug and Tobacco Education, DATE*), Educación para la Prevención del Consumo de Tabaco (*Tobacco Use Prevention Education, TUPE*), programa de Escuelas Seguras y Sin Droga (*Safe and Drug Free Schools*) y programas de clases de apoyo antes y después del horario escolar.

La información de este documento es suministrada por el Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE): Matrícula y datos demográficos, Alumnado por clase, Consejeros y personal de apoyo, Exámenes estandarizados de California (CST), Exámenes de normas de referencia (NRT), Índice de desempeño académico (API), Programas de premios e intervención del Estado, Mejoras del Programa, Progreso Anual Adecuado (AYP), Examen de Aptitud Física de California (CA Physical Fitness Test, PFT), Aptitudes de los maestros y parte de la Información financiera. El resto de la información es suministrada por la escuela y la oficina del distrito.

Datos precisos al 27 de noviembre de 2006.

Publicados por:



www.sia-us.com • 800.487.9234